

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2015. gada 10. j?nij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – LESD 49. pants – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Nodok?u ties?bu akti – Uz??mumu ien?kuma nodoklis – L?dzdal?bu apliecinošas da?as – Dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, ar ko kapit?la pieaugumu atbr?vo no nodok?a un attiec?gi kapit?la zaud?jumus neatskaita – Sabiedr?bai rezidentei piederošu meitasuz??muma nerezidenta da?u atsavin?šana – Zaud?jumi, kas izriet no val?tas kursu sv?rst?bu rad?tajiem zaud?jumiem

Lieta C?686/13

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Högsta förvaltningsdomstolen* (Augst?k? administrat?va tiesa, Zviedrija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2013. gada 18. decembr? un kas Ties? re?istr?ts 2013. gada 27. decembr?, tiesved?b?

X AB

pret

Skatteverket.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?ja R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], tiesneši Ž. K. Bonišo [*J.?C. Bonichot*] (referents), A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*], Ž. L. da Krušs Vilasa [*J. L. da Cruz Vilaça*] un K. Likurgs [*C. Lycourgos*],

?ener?ladvok?te J. Kokote [*J. Kokott*],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- X AB v?rd? – *R. Persson Österman, advokat*,
- *Skatteverket* v?rd? – *A. Berg, p?rst?ve*,
- Zviedrijas vald?bas v?rd? – *A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson* un *K. Sparrman*, k? ar? *E. Karlsson, L. Swedenborg* un *C. Hagerman*, p?rst?vji,
- D?nijas vald?bas v?rd? – *C. Thorning* un *M. Wolff*, p?rst?vji,
- V?cijas vald?bas v?rd? – *T. Henze* un *J. Möller*, p?rst?vji,
- Sp?nijas vald?bas v?rd? – *L. Baciella Rodríguez?Miñón*, p?rst?vis,
- Francijas vald?bas v?rd? – *D. Colas* un *J.?S. Pilczer*, p?rst?vji,

- It?lijas vald?bas v?rd? – *G. Palmieri*, p?rst?ve, kurai pal?dz *P. Gentili*, *avvocato dello Stato*,
 - N?derlandes vald?bas v?rd? – *M. Bulterman* un *M. Gijzen*, p?rst?ves,
 - Portug?les vald?bas v?rd? – *L. Inez Fernandes* un *J. Martins da Silva*, k? ar? *M. Rebelo*, p?rst?vji,
 - Somijas vald?bas v?rd? – *J. Heliskoski*, p?rst?vis,
 - Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – *L. Christie*, p?rst?vis, kuram pal?dz *R. Hill*, *barrister*,
 - Eiropas Komisijas v?rd? – *W. Roels* un *J. Enegren*, p?rst?vji,
- noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus 2015. gada 22. janv?ra tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

- 1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par LESD 49. un 63. panta interpret?ciju.
- 2 Šis l?gums ir iesniegts tiesved?b? starp X AB, saska?? ar Zviedrijas ties?b?m dibin?tu sabiedr?bu, un *Skatteverket* (nodok?u administr?cija) par p?d?j?s min?t?s atteikumu atskait?t X AB zaud?jumus, kas ir saist?ti ar val?tas kursu sv?rst?b?m un kurus t? ir cietusi, atsavinot l?dzdal?bu apliecinošas da?as Lielbrit?nijas meitasuz??mum?.

Zviedrijas ties?bas

- 3 Ien?kuma nodok?a likuma (1229:1999) (*inkomstskattelagen* (1999:1229), turpm?k tekst? – “IL”) 24. noda?as 13. pant? j?dziens “l?dzdal?bu apliecinošas da?as” ir defin?ts š?di:

“L?dzdal?bu apliecinoša da?a ir akciju sabiedr?bas vai kooperat?v?s sabiedr?bas kapit?lda?a, ja t? atbilst 14. pant? uzskait?tajiem nosac?jumiem un ja t? pieder juridiskai personai (uz??mums – ?pašnieks), proti:

1. Zviedrijas akciju sabiedr?bai vai Zviedrijas kooperat?vai sabiedr?bai, kura nav ieguld?jumu sabiedr?ba;
2. Zviedrijas fondam vai Zviedrijas bezpe??as organiz?cijai, kas neietilpst 7. noda?as noteikumu par atbr?vojuma no nodok?iem piem?rošanas jom?;
3. Zviedrijas kr?jbankai;
4. Zviedrijas savstarp?j?s apdrošin?šanas sabiedr?bai vai
5. ?rvalsts sabiedr?bai, kas ir re?istr?ta k?d? no Eiropas Ekonomikas zonas valst?m un ir piel?dzin?ma vienam no 1.–4. punkt? min?tajiem Zviedrijas uz??mumu veidiem.”

- 4 Š?s pašas IL noda?as 14. pant? ir paredz?ts:

“L?dzdal?bu apliecinoša da?a ir atseviš?s akt?vs, kas atbilst vienam no š?diem nosac?jumiem:

1. da?a netiek kot?ta birž?;
2. kop?jais balssties?bu skaits, ko uz??mumam – ?pašniekam dod visas da?as tam

piederošaj? sabiedr?b?, atbilst vismaz 10 % no kop?j? vis?m min?t?s sabiedr?bas kapit?lida??m piesaist?to balssties?bu skaita;

3. da?as tur?šana ir saist?ta ar komercdarb?bu, ko veic uz??mums – ?pašnieks vai uz??mums, kas ?pašumties?bu vai organizatorisku nosac?jumu zi?? var tikt uzskat?ts par saist?tu ar uz??mumu – ?pašnieku.

[..]”

5 *IL 25.a noda?as, kas attiecas tostarp uz akcij?m, kuras ir l?dzdal?bu apliecinošas da?as, 5. pant? ir paredz?ts:*

“Kapit?la pieaugumu apliek ar nodokli tikai atbilstoši 9. pant? paredz?tajiem nosac?jumiem. [..]

Kapit?la zaud?jumus var atskait?t tikai tad, ja attiec?gais kapit?la pieaugums ir j?apliek ar nodokli. [..]”

6 Saska?? ar 25.a noda?as 9. pantu, to skatot kop? ar 18. pantu, atk?pjoties no visp?r?j? noteikuma min?t?s noda?as 5. pant?, kapit?la pieaugumu saist?b? ar l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m apliek ar uz??mumu ien?kuma nodokli, ja atsavin?šana attiecas uz kapit?lida??m aizsegsabiedr?b? vai ja tie ir konkr?ti atpirkšanas veidi.

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

7 2003. gad? X AB, kuras juridisk? adrese ir Zviedrij?, nodibin?ja Lielbrit?nijas meitasuz??mumu Y Ltd, kura akcijas tika emit?tas ASV dol?ros.

8 No 2003. l?dz 2009. gadam Y Ltd sa??ma kapit?lieguld?jumus, veicot emisiju, kas paredz?ta X AB. P?c tam p?d?j? min?t? sabiedr?ba divreiz atsavin?ja savam m?tesuz??mumam sev piederoš?s Y Ltd da?as. Š?s atsavin?šanas rezult?t? X AB pieder?ja aptuveni 45 % no balssties?g? kapit?la.

9 Netiek apstr?d?ts, ka š?s kapit?lida?as ir “l?dzdal?bu apliecinošas da?as” *IL 24. noda?as 13. panta izpratn?*.

10 X AB, v?loties izbeigt Y Ltd darb?bu, ir iecer?jusi min?t?s kapit?lida?as atsavin?t. Ta?u šis dar?jums b?tu saist?ts ar val?tas kursu sv?rst?bu rad?tiem zaud?jumiem t?d??, ka laikposm? no 2003. l?dz 2009. gadam X AB pieš??ra Y Ltd kapit?lu skaidr? naud?, izmantojot val?tas kursu, kas bija izdev?g?ks nek? iecer?t?s atsavin?šanas datum?. T?p?c X AB vispirms cent?s noskaidrot, vai šie varb?t?jie zaud?jumi ir atskait?mi, ta?u sask?r?s ar Zviedrijas nodok?u ties?bu aktiem, saska?? ar kuriem kapit?la zaud?jumi, kas rodas saist?b? ar “l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m”, princip? netiek atskait?ti no uz??mumu ien?kuma nodok?a b?zes.

11 Tad X AB l?dza Skatterätsnämnden (Nodok?u ties?bu komisija) pie?emt nol?mumu, paužot savu nost?ju par jaut?jumu, vai ar Savien?bas ties?b?m ir sader?ga min?t? izsl?gšana, ja t? attiecas uz kapit?la zaud?jumiem, kas rodas no val?tas kursu sv?rst?bu rad?tiem zaud?jumiem saist?b? ar “l?dzdal?bu apliecinošu da?u” sabiedr?b?, kuras juridisk? adrese ir cit? Eiropas Savien?bas dal?bvalst?.

12 Pamatojoties uz to, ka saska?? ar Zviedrijas nodok?u ties?b?m uz??mumu ien?kuma nodok?a b?zes apr??in? princip? netiek ?emts v?r? nedz kapit?la pieaugums, nedz kapit?la zaud?jumi, kas radušies saist?b? ar kapit?lida??m, kas ir “l?dzdal?bu apliecinošas da?as”, 2013. gada 18. marta nol?mum? Skatterätsnämnden sniedza noliedzošu atbildi.

13 X AB p?rs?dz?ja šo l?mumu *Högsta förvaltningsdomstolen* (Augst?k? administrat?v? tiesa).

14 Savas pras?bas pamatojumam iesniedz?jties? X AB b?t?b? nor?da, ka Zviedrijas tiesisk? regul?juma d?? t?s veiktie ieguld?jumi Y Ltd bija riskant?ki nek? l?dz?gi iekšzemes ieguld?jumi. T?s argument?cija princip? balst?s uz ideju, ka Zviedrijas akciju sabiedr?bas veiktam ieguld?jumam Zviedrijas kron?s neb?tu val?tas riskam l?dzv?rt?ga apdraud?juma, kam var tikt pak?auts ieguld?jums cit? dal?bvalst?. T?d??, k? esot nospriedusi Tiesa spriedum? *Deutsche Shell* (C?293/06, EU:C:2008:129), kura risin?jums esot attiecin?ms uz pamatlietu, Zviedrijas nodok?u sist?ma esot kapit?la br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu š??rslis.

15 Š?dos apst?k?os *Högsta förvaltningsdomstolen* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai LESD 49. un 63. pants nepie?auj valsts tiesisko regul?jumu, saska?? ar kuru uz??muma m?tnei valsts ne?auj atskait?t val?tas kursu sv?rst?bu rad?tos zaud?jumus, kas iek?aujas kapit?la zaud?jumos saist?b? ar l?dzdal?bu apliecinošu da?u cit? dal?bvalst? re?istr?t? sabiedr?b?, ja pirm? min?t? uz??muma m?tnei valsts piem?ro sist?mu, saska?? ar kuru kapit?la pieaugums un zaud?jumi saist?b? ar š?d?m da??m netiek ?emti v?r? nodok?a b?zes apr??in??”

Par prejudici?lo jaut?jumu

Ievada apsv?rumi

16 T? k? prejudici?laj? jaut?jum? atsauce ir vienlaic?gi uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu un kapit?la br?vu apriti, kas paredz?tas attiec?gi LESD 49. un 63. pant?, vispirms ir j?nosaka, kuru no š?m ab?m br?v?b?m var skart t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamatliet?.

17 Šaj? zi?? no Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka ir j??em v?r? attiec?g? tiesisk? regul?juma priekšmets (spriedumi *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?35/11, EU:C:2012:707, 90. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? *Hervis Sport- és Divatkereskedelmi*, C?385/12, EU:C:2014:47, 21. punkts).

18 Valsts ties?bu akti, kurus ir iecer?ts piem?rot tikai t?d?m kapit?lda??m, kas ?auj ?stenot noteiku ietekmi uz sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, ietilpst LESD 49. panta piem?rošanas jom? (spriedumi *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?35/11, EU:C:2012:707, 91. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? *Hervis Sport- és Divatkereskedelmi*, C?385/12, EU:C:2014:47, 22. punkts).

19 Turpretim valsts tiesiskais regul?jums, kas ir piem?rojams kapit?lda??m, kuru ieg?šanas vien?gais m?r?is ir bijusi kapit?la ieguld?šana, ta?u ne uz??muma vad?bas ietekm?šana vai kontrole, ir j?p?rbauda, ?emot v?r? vien?gi kapit?la br?vu apriti (spriedums *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?35/11, EU:C:2012:707, 92. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

20 Kas attiecas uz pamatliet? apl?koto Zviedrijas tiesisko regul?jumu, š?iet, ka “l?dzdal?bu apliecinošu da?u” kategorij? ietilpst ne tikai kapit?lda?as, kuru balssties?bu skaits atbilst vismaz 10 % no vis?m sabiedr?bas, kuras da?as pieder citam uz??mumam, kapit?lda??m piesaist?to balssties?bu skaita, bet ar? birž? nekot?t?s kapit?lda?as, neparedzot nosac?jumu par minim?lo procentu?lo lielumu.

21 Turkl?t jau ir nospriests, ka vismaz 10 % l?dzdal?ba kapit?l? vai balssties?b?s sabiedr?b? ne vienm?r nenoz?m?, ka šo da?u ?pašniekam ir noteikta ietekme uz sabiedr?bas, kuras akcion?rs tas ir, l?mumiem (šaj? zi?? skat. spriedumus *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?446/04, EU:C:2006:774, 58. punkts, un *Itelcar*, C?282/12, EU:C:2013:629, 22. punkts).

22 T?d?j?di pamatlief? apl?kot? valsts tiesisk? regul?juma priekšmets pats par sevi ne?auj noteikt, vai uz to p?rsvar? attiecas LESD 49. vai tom?r 63. pants.

23 T?d? gad?jum? no Tiesas past?v?g?s judikat?ras izriet, ka tai ir j??em v?r? š?s lietas fakti, lai noteiku, vai uz situ?ciju pamatlief? attiecas viena vai otra no min?taj?m ties?bu norm?m (šaj? zi?? skat. spriedumu *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?35/11, EU:C:2012:707, 93. un 94. punkts un tajos min?t? judikat?ra).

24 Šaj? zi?? no Ties? iesnietgajiem lietas materi?liem izriet, ka X AB pieder 45 % Y Ltd kapit?lda?u gan kapit?la, gan balssties?bu veid?. Tiesa jau ir spriedusi, ka kapit?lieguld?jumi t?d? apm?r? princip? var nodrošin?t to ?pašniekam “zin?mu ietekmi” uz attiec?g?s sabiedr?bas l?mumiem un darb?bu š? sprieduma 18. punkt? atg?din?t?s judikat?ras izpratn? (skat. p?c analo?ijas spriedumu *SGI*, C?311/08, EU:C:2010:26, 35. punkts).

25 Š?dos apst?k?os l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir j?uzskata par t?du, kas attiecas uz LESD noteikumu par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu interpret?ciju.

Par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojuma esam?bu

26 Uzdodot savu jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?dus dal?bvalsts nodok?u ties?bu aktus, saska?? ar kuriem no uz??mumu ien?kuma nodok?a tiek atbr?vots kapit?la pieaugums, kas g?ts no l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m, un attiec?gi tiek izsl?gta kapit?la zaud?jumu par t?d?m da??m atskait?šana, pat ja šos kapit?la zaud?jumus ir izrais?juši val?tas kursu sv?rst?bu d?? radušies zaud?jumi.

27 J?atg?dina, ka LESD 49. pant? ir paredz?ta br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu atcelšana. T?d??, lai ar? atbilstoši LESD noteikumu par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu redakcijai to m?r?is ir nodrošin?t uz?emošaj? dal?bvalst? t?du pašu attieksmi k? pret š?s dal?bvalsts pilso?iem, tie ar? aizliedz izcelsmes dal?bvalstij rad?t š??rš?us k?dam savam pilsonim vai sabiedr?bai, kas dibin?ta saska?? ar t?s ties?bu aktiem, veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? (spriedumi *Marks & Spencer*, C?446/03, EU:C:2005:763, 31. punkts; *National Grid Indus*, C?371/10, EU:C:2011:785, 35. punkts, un *Bouanich*, C?375/12, EU:C:2014:138, 57. punkts).

28 Saska?? ar past?v?go judikat?ru par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumiem ir ar? j?uzskata visi pas?kumi, kas aizliedz, trauc? vai padara maz?k pievilc?gu š?s br?v?bas izmantošanu (skat. spriedumus *National Grid Indus*, C?371/10, EU:C:2011:785, 36. punkts; *DI. VI. Finanziaria di Diego della Valle & C.*, C?380/11, EU:C:2012:552, 33. punkts, un *Bouanich*, C?375/12, EU:C:2014:138, 58. punkts).

29 Tiesa ir spriedusi, ka š?da ierobežojaša iedarb?ba var rasties it ?paši tad, ja nodok?u tiesisk? regul?juma d?? sabiedr?ba var tikt attur?ta dibin?t meitasuz??mumus – t?dus k? past?v?g? p?rst?vniec?ba – cit? dal?bvalst? un veikt savu darb?bu ar š?du meitasuz??mum starpniec?bu (spriedumi *Marks & Spencer*, C?446/03, EU:C:2005:763, 32. un 33. punkts; *Keller Holding*, C?471/04, EU:C:2006:143, 35. punkts, k? ar? *Deutsche Shell*, C?293/06, EU:C:2008:129, 29. punkts).

30 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka pamatlief? apl?kotie Zviedrijas nodok?u ties?bu akti princip?

izsl?dz no uz??mumu ien?kuma nodok?a b?zes kapit?la pieaugumu, kas radies, atsavinot “I?dzdal?bu apliecinošas da?as” /L izpratn?. Attiec?gi šaj? regul?jum? nav paredz?ta t?dos dar?jumos radušos kapit?la zaud?jumu atskait?šana, turkl?t neatkar?gi no t?, vai sabiedr?bas, kuru “I?dzdal?bu apliecinošas da?as” tiek atsavin?tas, ir vai nav re?istr?tas Zviedrij?.

31 T?d?j?di “I?dzdal?bu apliecinošas da?as” atsavin?šanas d?? radušies kapit?la zaud?jumi, kurus izrais?juši val?tas kursu sv?rst?bu rad?tie zaud?jumi, nevar tikt atskait?ti ne tad, ja da?as, k? tas ir pamatliet?, pieder sabiedr?bai, kas ir re?istr?ta cit? dal?bvalst?, ne tad, ja t?s pieder Zviedrij? re?istr?tai sabiedr?bai, neatkar?gi no t?, vai š?s p?d?j?s min?t?s sabiedr?bas kapit?ls b?tu turkl?t izteikts Zviedrijas kron?s vai cit? val?t?, ko pie?auj valsts tiesiskais regul?jums.

32 L?dz ar to pret?ji tam, ko apgalvo pras?t?ja pamatliet?, ieguld?jumiem “I?dzdal?bu apliecinoš?s da??s”, kas veikti cit? dal?bvalst?, nevis Zviedrijas Karalist?, ?emot v?r?, ka val?tas kursu sv?rst?bu rad?tie zaud?jumi netiek atskait?ti, nav nelabv?l?g?ks rež?ms nek? I?dz?giem ieguld?jumiem, kas veikti Zviedrij?.

33 Šaj? zi?? ir j?piebilst, ka, pat pie?emot, ka t?da neatskait?šana var rad?t nelabv?l?gu situ?ciju sabiedr?bai, kas ir invest?jusi cit? dal?bvalst? re?istr?tas sabiedr?bas “I?dzdal?bu apliecinoš?s da??s”, jo t? ir pak?auta val?tas kursu sv?rst?bu rad?tiem zaud?jumiem, ja, k? tas ir pamatliet?, šis ieguld?jums ir veikts da??s, kas izteiktas cit?, nevis uz??m?jas dal?bvalsts val?t?, no dal?bvalstu kompetences nodok?u jom? izriet, ka sabiedr?bu br?v?ba izv?l?ties daž?das re?istr?cijas dal?bvalstis neb?t nenoz?m?, ka š?m dal?bvalst?m b?tu pien?kums piel?got savas nodok?u sist?mas daž?daj?m citu dal?bvalstu nodok?u sist?m?m, lai garant?tu, ka sabiedr?ba, kas ir izv?l?jusies re?istr?ties dal?bvalst?, valsts l?men? tiku aplikta ar nodokli t?pat k? sabiedr?ba, kas ir izv?l?jusies re?istr?ties cit? dal?bvalst?, ?emot v?r?, ka š? izv?le katr? attiec?gaj? gad?jum? šai p?d?jai min?tai sabiedr?bai var b?t maz?k vai vair?k izdev?ga vai neizdev?ga (šaj? zi?? skat. spriedumus *Deutsche Shell*, C?293/06, EU:C:2008:129, 43. punkts, un *Krankenheim Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt*, C?157/07, EU:C:2008:588, 50. punkts).

34 T?d? paš? veid?, ?emot v?r? pašreiz?jo Savien?bas tiesisko regul?jumu tiešo nodok?u jom?, LESD noteikumus par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu nevar interpret?t t?d?j?di, ka tie liktu dal?bvalst?m piel?got savu nodok?u sist?mu, lai ?emtu v?r? iesp?jamos val?tas kursu sv?rst?bu riskus, ar kuriem sabiedr?bas saskaras t?p?c, ka Savien?bas teritorij? joproj?m ir daudz val?tu, kur?m nav fiks?ts mai?as kurss, vai ar?, k? tas ir pamaliet?, valsts ties?bu aktos tiek at?auts izteikt sabiedr?bas kapit?lu trešo valstu val?t?s.

35 No min?t? izriet, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums, k?ds ir pamatliet?, nevar ierobežot br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

36 Šis secin?jums nevar tikt atsp?kots ar apgalvojumiem spriedum? *Deutsche Shell* (C?293/06, EU:C:2008:129), uz kuru atsaucas X AB.

37 Šaj? spriedum? Tiesa ir nospriedusi, ka LESD noteikumi par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu nepie?auj, ka dal?bvalsts, nosakot valsts nodok?u b?zi, izsl?dz zaud?jumus, kas val?tas kursu sv?rst?bu d?? radušies sabiedr?bai, kuras juridisk? adrese ir šaj? valst?, repatri?jot s?kumkapit?lu, ko t? bija pieš??rusi sev piederošajai past?v?gajai p?rst?vniec?bai, kura atrodas cit? dal?bvalst?.

38 Ta?u juridiskais konteksts, uz kuru pamatojoties Tiesa non?ca pie š? secin?juma, atš?iras no t?, kas izriet no pamaliet? apl?kot? valsts tiesisk? regul?juma piem?rošanas. K? ir nor?d?jusi iesniedz?tiesa, attiec?gaj? valsts tiesiskaj? regul?jum? liet?, kur? tika tais?ts spriedums *Deutsche Shell* (C?293/06, EU:C:2008:129), bija paredz?ts, ka parasti kapit?la pieaugums ir apliekams ar nodokli un attiec?gi kapit?la zaud?jumi ir atskait?mi, ja vien konvencij? par nodok?u dubult?s

uzlikšanas nov?ršanu nav noteikts cit?di.

39 Pamatliet? tas t? nav, jo, k? ir teikts š? sprieduma 30. punkt?, pamatliet? apl?kotajos Zviedrijas nodok?u ties?bu aktos princip? netiek ?emti v?r? kapit?la dar?jumu ar “l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m” rezult?ti, attiec?b? uz kuriem Zviedrijas Karaliste visp?r?gi ir izv?l?jusies savu kompetenci nodok?u jom? ne?stenot.

40 Š?dos apst?k?os no LESD noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu nevar secin?t, ka šai dal?bvalstij – turkl?t asimetriski – b?tu j??steno sava kompetence nodok?u jom?, lai ?autu atskait?t zaud?jumus, kas radušies dar?jumos, kuru rezult?ti, pat ja tie b?tu pozit?vi, jebkur? gad?jum? netiku aplikti ar nodokli.

41 ?emot v?r? iepriekš min?to, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas pie?auj t?dus dal?bvalsts nodok?u ties?bu aktus, saska?? ar kuriem no uz??mumu ien?kuma nodok?a princip? tiek atbr?vots kapit?la pieaugums, kas g?ts no l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m, un attiec?gi netiek atskait?ti kapit?la zaud?jumi saist?b? ar t?d?m da??m, pat ja šos kapit?la zaud?jumus ir izrais?juši val?tas kursu sv?rst?bu d?? radušies zaud?jumi.

Par ties?šan?s izdevumiem

42 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas pie?auj t?dus dal?bvalsts nodok?u ties?bu aktus, saska?? ar kuriem no uz??mumu ien?kuma nodok?a princip? tiek atbr?vots kapit?la pieaugums, kas g?ts no l?dzdal?bu apliecinoš?m da??m, un attiec?gi netiek atskait?ti kapit?la zaud?jumi saist?b? ar t?d?m da??m, pat ja šos kapit?la zaud?jumus ir izrais?juši val?tas kursu sv?rst?bu d?? radušies zaud?jumi.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – zviedru.